

Siempre ahí para ayudarle

Registre su producto y obtenga asistencia en:
www.philips.com/support



ES Manual rápido del usuario

EN Short User Manual

PHILIPS



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

PX3125ST_55_Short User Manual_V1.0



ES

1 Seguridad

! Advertencia

- No extraiga nunca la cubierta de la unidad.
- No lubrique ninguna pieza de este equipo.
- Nunca mire el haz de luz láser que está dentro del aparato.
- Nunca coloque este equipo sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el equipo de forma directa a la luz solar, al calor o las llamas.
- Asegúrese de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la red eléctrica.

- No exponga el dispositivo a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el dispositivo objetos que puedan dañar el sistema (por ejemplo, objetos que contengan líquidos o velas encendidas).
- Cuando se utiliza el enchufe de electricidad o un conector como dispositivo de desconexión, el dispositivo debe ofrecer fácil acceso.
- Asegúrese de que haya espacio suficiente alrededor del producto para que se ventile.
- PRECAUCIÓN en el uso de pilas – Para evitar filtración de las pilas que puede causar lesiones personales, daños a la propiedad o daños a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente con los polos + y - orientados según se indica en la unidad.
 - No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como las generadas, por ejemplo, por la luz del sol, el fuego o similares.
 - Quite las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante un período prolongado.
- Utilice solamente los accesorios especificados por el fabricante.

! Precaución

- El uso de controles o ajustes, o desempeño de procedimientos distintos a los mencionados aquí puede causar exposición peligrosa al láser u otras operaciones no seguras.

2 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo sin la aprobación expresa de Gibson Innovations puede anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Eliminación de un producto antiguo



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

EN

PX3125ST

1 Safety

! Warning

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect the apparatus from the power.

- The device shall not exposed to dripping or splashing.
- Do no place any source of danger on the device (e.g. liquid filled objects, lit candles).
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Make sure that there is enough free space around the product for ventilation.
- Battery usage CAUTION – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:
 - Batteries (packed or installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - Remove batteries when the unit is not used for a long time.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

! Caution

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous laser exposure or other unsafe operation.

2 Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Gibson Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product



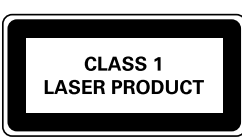
Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.
Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point or recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), paper pulp (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

This apparatus includes these labels:



Class II equipment symbol



This symbol indicates that the apparatus has a double insulation system.



The making of unauthorized copies of copy-protected material, including computer programs, files, broadcasts and sound recordings, may be an infringement of copyrights and constitute a criminal offence. This equipment should not be used for such purposes.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Gibson® is a registered trade mark of Gibson Brands Inc. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

≡ Note

- The type plate is located on the bottom of the apparatus.

CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN
BOLIVIA, CHILE, PARAGUAY Y URUGUAY



PHILIPS

¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra Red de Servicios Técnicos Autorizados en cada país.

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

IMPORTANTE

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en los siguientes países:

- 1.1. Estado Plurinacional de Bolivia,
- 1.2. República de Chile,
- 1.3. República del Paraguay,
- 1.4. República Oriental del Uruguay.

2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:
Modelo:
Nro. De Serie:
Fecha de Compra:
Lugar de Compra:
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:

Datos del comprador:

Nombre:
Cédula de identidad / RUT:
Dirección:
Teléfono:

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTIA
AUDIO PARA EL HOGAR	
Mini Sistemas	1 AÑO
Micro Sistemas	1 AÑO
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO
Parlantes para PC	6 MESES
VIDEO PARA EL HOGAR	
Home Theaters y SoundBars	1 AÑO
Reproductores de Bluray	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO
ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES	
Autoaudios	1 AÑO
Parlantes y potencias	1 AÑO

PRODUCTO	GARANTIA
ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL	
Radios portátiles	1 AÑO
Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes Bluetooth	6 MESES
Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Cámaras fotográficas digitales	1 AÑO
Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Tablets	1 AÑO
ACCESORIOS	
Marcos para fotos	1 AÑO
Teléfonos inalámbricos	1 AÑO
Cámaras de monitoreo por Wifi	6 MESES
Auriculares / Audífonos	6 MESES
Accesorios para aplicaciones	6 MESES

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:

- 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
- 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
- 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el "Manual de uso" que se adjunta al producto.
- 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos para calificar y reparar las averías de los productos.
- 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
- 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o descuidos del usuario.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
 - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Técnico Autorizado más próximo a su domicilio y cuyo listado acompaña el presente documento. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

Certificado de Garantía válido para:

Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-Honduras-Nicaragua-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registrarán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Datos ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los cables o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquel para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Honduras
www.centralamerica.philips.com
Nicaragua
www.centralamerica.philips.com
Panamá: 800 8300
www.centralamerica.philips.com
Perú: 0800-00100
www.philips.com.pe
República Dominicana: 1 800 751 2673
www.centralamerica.philips.com
Venezuela: 0800 100 4888
www.philips.com.ve

Lineas de atención al consumidor
Colombia: 01 800 700 7445
www.philips.com.co
Costa Rica: 0800 507 7445
www.centralamerica.philips.com
Ecuador: 1-800-10-1045
www.centralamerica.philips.com
El Salvador: 800 6024
www.centralamerica.philips.com
Guatemala: 1 800 299 0007
www.centralamerica.philips.com

CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

BOLIVIA Tel.: 800 100 664 (Número gratuito)	CHILE Tel.: 600 744 5477 www.philips.cl	PARAGUAY Tel.: 009 800 541 0004 (Número gratuito)	URUGUAY Tel.: 0004 054 176 (Número gratuito)
--	--	--	---

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN BOLIVIA			
CESER – BOLIVIA SRL			
Gerente General Ing. Juan Pasache C.		jpasache@entelnet.bo	(02) 212-4913
La Paz	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 100 esq. Busch, Miraflores	(02) 222-4924
La Paz (Solo Talleres)	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 1337, entre Av. Saavedra y Av. Busch, Miraflores.	–
El Alto	Sr. Heriberto Vera	Calle 4 N. 444, entre Demetrio Moscoso y Francisco Carbajal, Villa Dolores	Cel 775-44269
Cochabamba	Sr. Rolando Rocha A.	Calle Uruguay N. 211 esq. Nataniel Aguirre	(04) 450-1894 (04) 412-6762
Cochabamba	Sr. Remberto Rocha	Calle Arque N. 1904, entre Angostura y Av. Ayacucho, Zona Sud frente a rieles estación	(04) 412-4724
Quillacollo	Sr. Fernando Rocha	Av. Blanco Galindo N. 410 Km 13.5, al costado de la Residencial Reyna	(04) 436-7513
Santa Cruz	Sr. Antonio Ale.	Calle Colón N. 321, enter Pari y Mercado	(03) 330-3292 (03) 311-4649
Santa Cruz (Línea blanca)	Sr. David Paredes.	Av. Paragaya 2415-A, entre 2do y 3er anillo entrando por calle Socoris	(03) 390-1672
Oruro	Sr. Juan Carlos Campos.	Calle Pagador N. 5779, entre Ayacucho y Cochabamba	(02) 511-1866
Sucre	Sr. Amael Cocha	Calle Pando N. 10, Zona Mercado Campesino	(04) 64-65089
Tarjaya	Sr. Ruben Montoya	Calle Junin 767, entre Bolívar e Ingavi, Cercado	(04) 66-58267
Montero	Centro de Acopio (no atiende clientes)	Av. Circunvalación N. 800 esq. Buenos Aires, Barrio 25 de Diciembre	(03) 92-27523
Potosí	Sr. Amael Cocha	Calle Iero de Abril N. 700, entre Calle Bustillos y Chayanta, Zona Central	Cel 604-74537

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN CHILE			
I	Iquique	Servitec	Hernán Fuenzalida 1030 57 - 2575139
	Antofagasta	Casa Delta	Prat 789 55 - 2268883
	Calama	Servicio Técnico Carvajal	Latorre 1452 55 - 2261788 55 - 2361046
III	Copiapó	Electrónica El Palomar	Salitrera Rosario 2192, El Palomar 52 - 2233328 52 - 2364767
	La Serena	Centro Técnico Acuarela	Balmaceda 373 51 - 2222729
IV	La Serena	Electrónica Nueva Zener	O'Higgins 701 B 51 - 2225229
	Coquimbo	Electronica Belen	Los Clarines 870 Psindempart 51 - 2224576 51 - 2261052
V	San Felipe	Electronica Max Echeverria	Av. Bernardo O'Higgins 279-A 34 - 2505064 34 - 2535433
	Limache	Elena Álvarez	Urmeneta 365 33 - 2412553
VI	Valparaíso	Servicio Tec. Viña del Mar	Huito 572 32 - 2253925
	Viña del Mar	Servicio Tec. Viña del Mar	Quinta 209 32 - 2882691
VII	Rancagua	Multivisión	Ibeto 223 72 - 2224155 72 - 2238429
	San Fernando	Electrónica Colchagua	España 711 72 - 2717207
	Santa Cruz	Electronica Lijav	Av. Errázuriz 1096 –A 72 - 2821322

	Ciudad	Audio Video Servicio Técnico	Vías de Acceso	Teléfono
VII	Talca	Audiovision	9 Oriente 1121	71 - 2225974
	Talca	Servital	7 Norte 3060	(movil) 9-5491620
	Talca	Centro de Atención Técnica Ltda.	2 Sur 1667, entre 9 y 10 Oriente	71 - 2212576
	Linares	Techinogar	Lautaro 533	71 - 2210729
	Chillán	Telestereo	5 de Abril 336	73 - 2213031
VIII	Concepción	Cristina C. Avello M	Las Heras 259, 2° piso.	42 - 2224155
	Los Ángeles	Julio Quiroz	Galvarino 420	42 - 2329272
	Angol	ABT Electrónica	Covadonga 1475	42 - 2231515
	Temuco	Esina (Temuco)	Manuel Montal 198	41 - 2326441
	Castro	BRADI Servicios de Ingeniería SpA	Sargento Aldea 589	41 - 2981508
IX	Pucon	Marcelo Alejandro Ciraulo	Brasil 445	43 - 2313161
	Osnorio	Servitudo Electrónica	Perez 559	(movil) 7-4564738
	Temuco	Full Service	Manuel Montas 70 B	45 - 2261895
X	Puerto Montt	Servitudo	Antonio Varas 220, Loc. 2	45 - 2242727
	Punta Arenas	Electrónica MT	Benigno García 0781	65 - 2534647
XI	Providencia	Plus Service	Av. Santa María 0858 - Providencia	45 - 2441823
	La Florida	INSEL	Avenida La Florida 9039	64 - 2328784
RM	Maipú	PCElectrónica	Chacabuco 271 - Maipú	2 - 22873808
	Melipilla	Jaime Osorio y Cia.	Ortuzar 164 Melipilla	2 - 25430927
XIV	Valdivia	Esina (Valdivia)	Arauco 842	2 - 2832153
	XV	Arica	Centro Tecnico Integral	Juan Noe 1233
				58 - 2233961
				63 - 2314026

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN URUGUAY			
Montevideo			
CKL Uruguay S.R.L.		Gaboto 1550 esquina Mercedes	(598) 2402-3951 (598) 2400-8735

